



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة

قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

عنوان المداخلة (التعريف بموضوع أطروحة الدكتوراه):

**سلطة الآخر في المتخيل السردى في رواية بوابة الذكريات لآسيا جبار
- دراسة مقارنة-**

- **المشرف: الدكتور: دغمان علي أستاذ محاضر أ.**

- **الطالبة: تامة عواطف: سنة أولى دكتوراه (2019-2020) تخصص أدب عالمي ومقارن.**

- **جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي - كلية الآداب واللغات.**

- **البريد الإلكتروني: t0658145621@gmail.com**

- **ملخص الدراسة**

- لو تأملنا البشرية بصفة عامة لوجدناها لا تتطور إلا بالتفاعل مع الآخر، ومن هنا يتضح جليا دور الدراسات الأدبية لأنها تتيح فرصة التعرف على أهميتها، وتأكيد علاقتنا مع الآخر وحوارنا معه؛ ولذلك وقع اختياري على رواية بوابة الذكريات لآسيا جبار، لأنها تستجيب بشكل واضح لدراسة من هذا النوع لأن الرواية اتسمت بالانفتاح والاحتكاك بمختلف الثقافات والتأثر بها، حيث عزت الذات في ظل الهيمنة المطلقة للآخر على فضاءها المتخيل، مما يثير فكرة ما بعد الكولونيالية وقضاياها.

- ولذلك استقرت على دراسة سلطة الآخر في المتخيل السردى في رواية بوابة الذكريات لآسيا جبار، -دراسة مقارنة- ومدى الهيمنة عليها وهذه الدراسة تحمل مجموعة من النتائج منها ما يصب في إثراء الرصيد الأدبي والنقدي، من حيث الدراسة لأن أعمال آسيا جبار لم تدرس بشكل كافي، ومدى تصوير آسيا جبار لرؤية نقدية في علاقتها مع الآخر.

- **الكلمات المفتاحية: الآخر / الأنا / سلطة/بوابة الذكريات/آسيا جبار /التأثير والتأثر/المقارن**

الإشكالية المطروحة: ماهي أهم نقاط تأثير الآخر على المتخيل السردى للرواية؟

- وإشكالات جزئية نجزمها كالاتي: -ماهي الاختلافات التي تميز الأنا عن الآخر؟

- هل توفر الفضاء المتخيل لآسيا جبار على تقنيات خاصة به في تصوير الآخر؟

- إلى أي مدى تحققت جدلية التأثير والتأثر في الرواية؟

- إلى أي مدى وصل إليها وعيها من هذا التأثير؟

- وهل كان لهذا التأثير تقليل من شأن الأنا؟



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة

قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

- الأهداف ومفاهيم الدراسة والتعريفات الإجرائية: عند اختياري لمشروع المذكرة الموسومة بعنوان: سلطة الآخر في المتخيل السردي في رواية بوابة الذكريات لآسيا جبار، وضعت نصب عيني مجموعة من الأهداف التي أريد الوصول إليها: وهي إبراز الجديد والمتميز في كتابة آسيا جبار عن الآخر.
- وإعطاء الرواية قراءة جديدة من أجل تحديد مرجعيتها الثقافية والأدبية، بغرض المساهمة في الأبحاث بصفة عامة، وإعطاء الرواية حقها من الدراسة والتقييم.
- كما لا يفوت هذه الدراسة نعتها جديد قديمة، قديمة من حيث التناول وذلك من خلال مجموعة من المقالات على سبيل المثال لا الحصر، مقالة بوابة الذكريات "عودة النص الضال" محمود عبد الغني، وأيضا بوابة الذكريات لا مكان لي في منزل أبي لفايز علام وما إلى ذلك من مقالات قادرين أن نفصل ذلك في الأطروحة ونعيدها جديدة وفقا لما سطرناه آنفا حيث لم سبق لأحد أن تناولها من جهات التي تناولها نحن أولا لأنها دراسة مقارنة تبحث عن الآخر في تشكيل المتخيل الرواية ثانيا من تابعها في إعادة تشكيل معماريتها وهي الكولونيالي وما قبل الكولونيالي، كما كان لي هدف الالتفاف حول الرواية الجزائرية والأخذ بها من خلال إعطائها حيز من الدراسة والاهتمام .

- **الإجراءات المنهجية: خطوات العمل . المنهج وأدوات الدراسة . العينة.**

ولطبيعة الموضوع اخترت المنهج السيميائي وذلك لنجاعته ونجاحه في فك الرموز والشفرات وانفتاحه على تعدد القراءات التي ستمكنني من إثراء هذه المقاربة وستكون خطة العمل كالتالي:

- مقدمة

- مدخل: ثنائية: الأنا والآخر

- المطلب الأول: ضبط مفاهيمي واصطلاحي للأنا والآخر.

- المطلب الثاني: تصور نقدي لأعمال آسيا جبار.

- الفصل الأول: أثر الشخصية في بوابة الذكريات.

- المطلب الأول: مورييس وأثر التحرر.

- المطلب الثاني: ميغان وأثر التحرر.



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة

قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

- **المطلب الثالث: السيدة. د وسلطة التثبيط.**
- **الفصل الثاني: سلطة الفضاء في بوابة الذكريات.**
- **المطلب الأول المقهى والحانات.**
- **المطلب الثاني: باريس.**
- **المطلب الثالث: المدرسة الداخلية.**
- **الفصل الثالث: هيمنة الميتمتخيل في بوابة الذكريات.**
- **المطلب الأول: أثر الرواية بدون عائلة لهيكتور مالو.**
- **المطلب الثاني: بصمة مرحبا أيها الحزن لفرانسواز ساغان**
- **الخاتمة:**
- سأستهل بحثي بمقدمة: شاملة لكل ما سأنتظر له في هذا البحث، تعريف بالموضوع وطرح الاشكاليات والمنهج المتبع والأهداف من وراء هذا العمل.
- مدخل: بعنوان ثنائية الأنا والآخر يتضمن مطلبين: تناولت في الأول مصطلحي الأنا والآخر بمفاهيم عدة في مختلف العلوم؛ من لغة وفلسفة وعلم النفس والاجتماع أما الثاني فتطرق في أعمال آسيا جبار التي من ضمنها: القلقون، أطفال العالم الجديد، الحب والفتانازيا .
- **الفصل الأول: فقد خصصته لأثر الشخصية في رواية بوابة الذكريات، فتطرق في المطلب الأول لشخصية موريس وتأثيرها في شخصها من خلال إعطائها نوع من الثقة الضائعة والتحرر من نظام مجتمعي يحكمه النظام السائد والتقاليد، وكذلك أثر ميقان والتي جعلت منها شخصا ناضجا فكريا ومتمردا منفتحاً في ظل منظومة متصلبة، أما المطلب الثاني شخصية السيدة د وما مارسته من تثبيط وكسر لعزيمتها إلا أنها كانت نقطة إيجابية على عكس ما تتوقعه السيدة د.**
- **الفصل الثاني: فكان تحت عنوان سلطة الفضاء في رواية بوابة الذكريات، فقد سعيت فيه الى إبراز مجموعة من الأمكنة والفضاءات لما تحمله من معاني ورموز وما يتخذه من أشكال، فكان لفضاءات المقهى والحانات والمدرسة الداخلية ومدينة باريس سلطة وأثر على المستوى النفسي والاجتماعي.**
- **الفصل الثالث: فتطرق في هيمنة الميتمتخيل في بوابة الذكريات، لأهمية هذه الهيمنة في ظهور ظاهرة التأثير والتأثر وبروز الآخر كتابا ورواية بشكل جلي من خلال بعض الكتب التي ذكرت في الرواية منها: بدون عائلة للكاتب الفرنسي هيكتور مالو وأثر ذلك كان جليا في رحلة البحث عن ذاتها، أما المطلب الثاني عالج في رواية مرحبا أيها الحزن فكان لها لمسة وأثر واضح، بحيث ان كيلهما كتبنا من منظور الدفاع عن المرأة وما تعانيه داخل المجتمع، وأن تقوم بذاتها لتتصفي واعيا اجتماعيا .**
- **الصعوبات التي واجهها الطالب:**
- **المراجع**



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة

قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

- ابن منظور، لسان العرب ج4، دار صادر، بيروت، دت
- ابراهيم عوض، في الأدب المقارن مباحث واجتهادات، ط1
- آسيا جبار، بوابة الذكريات، تر: محمد يحياتن، ط2007.
- أحمد ياسين السليمانى، التجليات الفنية لعلاقة الانا وبالآخر في الشعر العربي المعاصر، دار الزمان، دمشق، سوريا، د ط، د
- أحمد عبد العزيز، نظرية جديدة للأدب المقارن، مكتبة الأنجلو الأمريكية، 2001 دط دب
- دانيال هنري باجو، الادب المقارن العام، تر: غسان السيد، منشورات إتحاد الكتاب العرب، د ط، د ت
- دواد سلوم، الادب المقارن في الدراسات التطبيقية، مؤسسة المختار لنشر والتوزيع، مصر القاهرة، ط1، د ت
- سالم المعولث، صورة الغرب في الرواية العربية، مؤسسة الرحاب الحديثة، لبنان، بيروت، ط1998
- سعد البازغي، مقارنة الآخر، مقارنات أدبية، دار الشروق، مصر القاهرة، ط 1999.
- سيجموند فرويد، الأنا والهو، تر: محمد عثمان نجاتي، دار الشروق، دب، ط
- سوازن باسنيت، الأدب المقارن مقدمة نقدية تر: أميرة حسن نويرة، المجلس الوطني للثقافة
- شكري عزيز الماضي، في نظرية الادب دار المنتخب العربي، بيروت، ط1
- طلعت صبحي السيد، الأدب المقارن، كلية اللغة العربية، ط1، 2005 دب
- طه ندا، الأدب المقارن، دار النهضة العربية، لبنان، بيروت، ط1991، 1
- عبد القادر شرشار، كتابة الاخر في الرواية العربية المعاصر، د ط، د ت
- علال سنوقة، المتخيل والسلطة، في علاقة الرواية الجزائرية بالسلطة السياسية، منشورات الاختلاف، الجزائر 1999.
- ماجدة حمود، إشكالية الأنا والآخر، نماذج روائية عربية، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، الكويت، د ط، 2003
- محمد بدوي، مجلة الفصول، الجزء 3، العدد 2، 1983.
- محمد غنيمي الهلال، الأدب المقارن، نهضة مصر لطباعة والنشر والتوزيع، ط 70، يوليو، 2006
- نور الدين أفادية، المتخيل والتواصل، مفارقات العرب والغرب، المنتخب العربي، لبنان، د ط، د ت.

